

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 217183

60

ORIGIN SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 /026 R

DRAFTED BY EUR/CE:GACHESTER:DHT

APPROVED BY EUR: AAHARTMAN

EUR/CE:DANDERSON

EUR/WE:JDOBBINS(SUBSTANCE)

EUR/SOV:MGARRISON(INFO)

C:RHOPPER(SUBSTANCE)

S/S: PSHANKLE

S: DPASSAGE

----- 076277

O R 012325Z SEP 76

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BONN IMMEDIATE

AMEMBASSY PARIS IMMEDIATE

INFO AMEMBASSY MOSCOW

AMEMBASSY LONDON

AMEMBASSY BERLIN

USMISSION NATO

USMISSION USBERLIN

C O N F I D E N T I A L STATE 217183

EXDIS

E.O. 11652: GDS

TAGS: PFOR, FR, US, WB, GW, GE, UR, UK

SUBJECT: REPLY TO SECRETARY'S MESSAGE TO SAUVAGNARGUES

REF: STATE 210116 (EXDIS), BONN 14503

1. FRENCH CHARGE HAS TRANSMITTED TO DEPT REPLY OF NEWLY  
NAMED FRENCH FOREIGN MINISTER DE GUIRINGAUD TO THE  
SECRETARY'S MESSAGE TO SAUVAGNARGUES CONCERNING SOVIET  
PROPOSAL FOR EXCHANGE OF TELEGRAMS ON FIFTH ANNIVERSARY  
OF QA (STATE 210116).

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 217183

2. INFORMAL TRANSLATION FOLLOWS:

BEGIN TEXT:

31 AUGUST 1976

MR. SECRETARY,

IN YOUR LETTER OF 25 AUGUST 1976, YOU INFORMED MR. SAUVAGNARGUES OF YOUR VIEWS CONCERNING THE SOVIET PROPOSAL TO EXCHANGE MESSAGES ON THE OCCASION OF THE FIFTH ANNIVERSARY OF THE QUADRIPARTITE AGREEMENT, FOR WHICH YOU HAVE MY THANKS.

AS YOU KNOW, THE FRENCH GOVERNMENT CONSIDERS FOR ITS PART THAT THE RECENT INCIDENTS REGARDING ACCESS TO BERLIN DO NOT AFFECT THE EFFECTIVE VALUE OF THE AGREEMENT OF 3 SEPTEMBER 1971, AND NEED NOT LEAD THE ALLIES TO MODIFY THEIR ATTITUDE IN THIS MATTER.

NEVERTHELESS, AS IT SEEMS TO ME FUNDAMENTAL TO MAINTAIN A COMMON POSITION, I AM READY TO ENVISAGE, AS YOU SUGGESTED, THE RE-EXAMINATION OF THE SOVIET PROPOSITION NEXT SPRING ON THE OCCASION OF THE FIFTH ANNIVERSARY OF THE ENTRY INTO FORCE OF THE QUADRIPARTITE AGREEMENT.

I ASK YOU TO ACCEPT, MR. SECRETARY, THE ASSURANCES OF MY HIGH CONSIDERATION AND PERSONAL REGARDS.

LOUIS DE GUIRINGAUD

END TEXT. ROBINSON

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** Z  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** TEXT, AGREEMENTS, DIPLOMATIC NOTES, COMMEMORATIVE CELEBRATIONS, BERLIN QUADRIpartite MATTERS, DIPLOMATIC COMMUNICATIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 01 SEP 1976  
**Decaption Date:** 28 MAY 2004  
**Decaption Note:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** BoyleJA  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976STATE217183  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** GACHESTER:DHT  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760332-0612  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t197609100/aaaadhvm.tel  
**Line Count:** 93  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ORIGIN SS  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** EXDIS  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** EXDIS  
**Reference:** 76 STATE 210116, 76 BONN 14503  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** BoyleJA  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 20 APR 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <20 APR 2004 by CollinP0>; APPROVED <13 AUG 2004 by BoyleJA>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** REPLY TO SECRETARY'S MESSAGE TO SAUVAGNARGUES  
**TAGS:** PFOR, PSDC, FR, US, WB, GE, GC, UR, UK, (KISSINGER, HENRY A), (SAUVAGNARGUES, JEAN), (DE GUIRINGAUD, LOUIS)  
**To:** BONN PARIS  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006